

LONG LIFE PRAYER

Venerable 8th Jamme Choesin, Chokyi Senge Rinpoche

of

Jamme-Gön Namgyal Thekchen Ling Monastery, Chinghai P.R.China.

ॐ ཨ་སྲི་སྲི་སྲི་མཚོ།

ཚེ་དབང་བསྐྱེད་མཁུ་སྲི་ལེ་ཅོད་པ་བློ།

Om Soti Siddham / Tse Wang Tra Chi Jhin Pey Chö Phen Ni /

Homage to the Accomplished One! You are crowned by the Victor Amitayus (Limitless Life),

འཇོ་མཚོ་ལྷན་ཚེ་དབང་མེད་ལེ་དབུ་རྒྱུ་ཅོད། ལྷན་གཉེས་འདོད་ལེ་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོ་འཚེད།

Chom Den Tse Pak Me Pey Or Gyen Chen / Drup Nyi Dö Jo Yi Chin Kor Lo Chang /

the Diadem, Bestower of life force and auspiciousness. You, the Holder of the two accomplishments, Spreading ever more the teachings

ཏོན་དེའི་འོ་ཀར་ཏྲོ་དེ་གེ་ལེ་ཀས་སྟོལ།

འཇིག་མེད་ཚུས་ཀྱི་སྤེར་གུའི་སྒྲ་ཚེར་གྱིས།

Tön Dey Ö Kar Tro De Gue Lek Tsöl / Jik Me Chö Kyi Sen Gue Dra Chen Gyi /
of the wish-fulfilling gem and of the wheel, By the rays of white light you emanate like the autumn moon, , you grant

དོན་གཉེན་སྙིང་པོ་པོ་འདུལ་ལྡན་དབྱེར་མ་པོ།

བརྒྱུན་པུ་ཡུར་བླ་འི་བཞིན་གོང་འཕེལ་བའི།

Dön Gyu Nying Po Pel Den Yar Nga Pey / Ten Pa Yar Da Ji Chin Gong Pel Wey /
excellent virtue, Renowned Fearless Dharma Lion (Rinpoche). Drumming the glorious heart of the lineage of meaning,

ལེ་ཀས་མཇེད་འཇིག་རྟེན་ཁྱབ་བཞིན་བརྟན་བརླག་གསོལ། དེས་འབྱུང་ཚུལ་གྱི་མས་སྤུར་པོ་རྣམ་པར་དག

Lek Ze Jik Ten Kyab Chin Ten Chuk Söl / Nge Jung Tsul Trim Pung Po Nam Par Dak /
like the waxing moon, Your excellent activity pervades the whole world. We pray for you to dwell here steadfastly.

ཕྱར་ཚུབ་སྤྱོད་པ་རྣམ་མཚན་པོ་འཕེལ་སོབ།

རིམ་གཏུས་ལམ་ལས་མཛད་སྤོང་ལྷན་གྱི་ཚེར།

Jang Chub Chö Pa Gyam Tsoy Pa Röl Sön / Rim Nyi Lam Le De Tong Cha Gya Cher /

Through renunciation, ethical conduct, and perfectly pure aggregates, You have attained the perfection of an ocean of Bodhisattva conduct,



ཡེ་ཤེ་ངོས་ཏུ་མངོན་བཞིན་བདན་བཞུགས་གསོལ། འཚད་ཚོད་ཚོམས་པའི་གུར་གསལ་ཡངས་པའི་སོགས།

Ye She Ngön Du Dze Chin Ten Chuk Söl / Che Tsö Tsom Pey Kun Sel Yang Pey Sok /

From the path of the two stages, to the Great Seal of Bliss and Emptiness, You make wisdom manifest. We pray for you to dwell steadfastly.

མཚུམ་བཅེ་བུས་པའི་འད་ཟེར་སྣང་ལསྟོབ་ མཁས་བརྟུན་བཟང་པོའི་པད་ཚལ་རྒྱས་མངོན་པ།

Kyen Tse Nu Pey Ö Ser Tong Tro Wa / Ke Tsün Zang Poy Pe Tsel Gye Dze Pa /

Composer of commentaries and debates, the vast expanse of your all-illuminating intelligence, etc. Radiate with the thousand light rays of



གུར་གཟིགས་ཉི་མ་ཚེ་པོ་བདན་བཞུགས་གསོལ། དེ་ལྟར་བདེ་སྒྲུབ་གོགས་མེད་ལྟུབ་པ་རུ།

Kun Zik Nyi Ma Chen Po Ten Chouk Söl / De Tar Den Mön Gek Me Drup Par Ru /

your knowledge, love and power. Great all-seeing sun, we pray for you to dwell steadfastly. Thus accomplishing the wishes (of all beings) without

ཚ་གསུམ་རྒྱལ་པོ་ཚེས་སྐྱོད་སྤུངས་མའི་བདེ། འཁོར་འདས་དུས་གསུམ་བསགས་པའི་དགོ་ཚོགས་མཐུས།

Tsa Sum Gyel Wa Chö Kyong Sung Mey Den / Kor De Du Sum Sak Pey Ge Tsok Tü /

any obstacle, (Through) the truth of the Three Roots, of the Victors, of the Protectors and of the Guardians, (Through) the power of all the



བསམ་དོན་སྐྱོབ་པ་དེ་བཞིན་འགྲུབ་གྱུར་ཅིག

Sam Dön Mön Pa Ji Chin Drup Gyur Chik //

virtue accumulated in the three times in samsara and nirvana, May the very intentions and wishes (of all beings) be accomplished.

ཚེས་པ་འདི་ཉམས་མེད་པའི་དུས་སྐབས་སྐྱིད་ལོ་དེར། ལམ་སྐྱོབ་ལཱ་མེད་མཚན་ཅིག་འདི་པ་དོན་བརྒྱུད།
སྐྱེ་མཁའ་ལྷན་པ་ལོ་སྐྱོབ་པ་དེ་ལེགས་འཇུག།

In the presence of the general assembly of the students of Jamme Gön Monastery,
(composed by) the Venerable holder of the name Khamtrul, for the sun (refers to Jamme Choesin)
of the lineage of meaning, on the 12th day of the 11th month of the Iron Rabbit Year.

By this virtue, may wishes and excellent virtue increase.

SARWA MANGALAM

(translated into English by Moly Chatalic & pecha arrangement by Kenny Tham)

